II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 1097/2010 AL COMISIEI

din 26 noiembrie 2010

de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor, în ceea ce privește schimbul de date confidențiale între Comisie (Eurostat) și băncile centrale

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2186/93 al Consiliului [1], în special articolul 12,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 177/2008 stabilește un nou cadru comun pentru registrele întreprinderilor utilizate exclusiv în scopuri statistice, în vederea menținerii într-un cadru armonizat a elaborării registrelor întreprinderilor.

(2) Schimbul de date confidențiale între Comisie și băncile centrale naționale, precum și între Comisie și Banca Centrală Europeană, exclusiv în scopuri statistice, ar trebui să contribuie la asigurarea calității informațiilor privind grupurile multinaționale de întreprinderi din Uniunea Europeană. Prin urmare, este necesară stabilirea formatului, a măsurilor de securitate și confidențialitate și a procedurii de transmitere a unor asemenea date cu caracter confidențial băncilor centrale naționale și Băncii Centrale Europene, pentru a asigura utilizarea exclusiv în scopuri statistice a datelor transmise.

(3) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2533/98 al Consiliului din 23 noiembrie 1998 privind colectarea informațiilor statistice de către Banca Centrală Europeană [2], datele primite de către membrii SEBC de la autoritățile SSE ar trebui să fie utilizate exclusiv în scopuri statistice. Membrii SEBC ar trebui, de asemenea, să asigure protecția fizică și din punct de vedere logistic a informațiilor statistice confidențiale furnizate de către autoritățile SSE. BCE ar trebui să publice anual rapoarte de confidențialitate cu privire la măsurile adoptate pentru asigurarea confidențialității acestor informații statistice.

(4) Pentru a se asigura coerența, în seturile de date transmise în conformitate cu prezentul regulament ar trebui să se utilizeze aceleași convenții de numire, structuri și definiții ale domeniilor care sunt menționate în Regulamentul (CE) nr. 192/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 177/2008 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui cadru comun pentru registrele de uz statistic ale întreprinderilor cu privire la schimbul de date confidențiale între Comisie (Eurostat) și statele membre [3].

(5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Sistemului statistic european,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Format

(1) Pentru datele transmise în temeiul articolului 12 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 177/2008 se utilizează formatul stabilit în partea A din anexă.

(2) Datele și metadatele se transmit în conformitate cu standardele Sistemului statistic european și având structura stabilită în versiunea cea mai recentă a manualului de recomandări privind registrele de întreprinderi al Eurostat pus la dispoziție de către Comisie (Eurostat).

[1] JO L 61, 5.3.2008, p. 6.
[2] JO L 318, 27.11.1998, p. 8.
[3] JO L 67, 12.3.2009, p. 14.

Articolul 2

Măsuri de confidențialitate

Caracteristicile precizate în partea B din anexă, care includ simbolurile de confidențialitate, pot fi transmise, doar în scopuri statistice, de către Comisie (Eurostat), băncilor centrale naționale și Băncii Centrale Europene, cu condiția ca transmiterea să fie autorizată explicit de către autoritatea națională corespunzătoare și ca, în cazul în care datele sunt transmise unei bănci centrale naționale, cel puțin o unitate a grupului multinațional de întreprinderi să își aibă sediul pe teritoriul statului membru al băncii centrale naționale respective.

Articolul 3

Măsuri de securitate

(1) Orice transmitere de date confidențiale către membrii SEBC care se efectuează în temeiul prezentului regulament are loc numai după ce membrii SEBC, în limitele sferelor proprii de competență, au luat măsurile necesare, în conformitate cu dispozițiile articolelor 8a și 8b din Regulamentul (CE) nr. 2533/98, pentru a asigura:

— protecția datelor respective, în special stocarea datelor marcate cu simbolul confidențial într-o zonă securizată, cu acces limitat și controlat;

— utilizarea exclusiv în scopuri statistice a datelor;

— includerea informațiilor privind măsurile în raportul anual de confidențialitate menționat la articolul 8b din Regulamentul (CE) nr. 2533/98 sau informarea cu privire la măsuri a Comisiei (Eurostat) și a autorităților naționale relevante, prin alte căi, de către băncile centrale naționale sau de către Banca Centrală Europeană.

(2) Datele se transmit sub formă criptată.

Articolul 4

Procedură de transmitere

(1) Schimbul de date și metadate transmise în temeiul prezentului regulament se realizează pe cale electronică.

(2) Datele și metadatele se transmit pe calea securizată folosită de Comisie (Eurostat) pentru schimbul de date confidențiale sau prin acces la distanță, securizat.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 noiembrie 2010.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

ANEXĂ

A. Structura și formatul pentru transmiterea de date

Sunt incluse în procesul de gestionare a calității datelor din registrul Uniunii conținând grupurile multinaționale de întreprinderi și unităților lor constituente (denumit în continuare „registrul EuroGroups") următoarele seturi de date care conțin informații confidențiale:

— seturi de date cu rezultate ale procesului de corelare;

— seturi de date cu informații privind unitățile juridice;

— seturi de date cu informații privind controlul și participația în unități;

— seturi de date cu informații privind întreprinderile;

— seturi de date cu informații privind grupurile internaționale de întreprinderi;

— seturi de date cu informații privind grupurile reduse de întreprinderi.

La finalul fiecărui ciclu al gestionării calității datelor din registrul EuroGroups, este generat un set de date cu rezultate privind grupurile internaționale și grupurile reduse de întreprinderi.

Formatul aplicabil pentru aceste seturi de date este cel prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 192/2009 pentru transmiterile de date între Comisie (Eurostat) și autoritățile naționale corespunzătoare.

Pentru a se asigura că un anumit stat membru primește fișiere de date coerente, Comisia (Eurostat) aplică pentru seturile de date transmise autorităților naționale corespunzătoare și pentru seturile de date transmise băncilor centrale naționale și Băncii Centrale Europene convenții de numire, structuri și definiții ale domeniilor, identice.

Pentru a îmbunătăți calitatea informațiilor privind grupurile multinaționale de întreprinderi din Uniunea Europeană și cu condiția obținerii autorizațiilor necesare, autoritatea națională relevantă examinează corecțiile și completările din seturile de date primite eventual de la băncile centrale naționale și le integrează, dacă este cazul, în datele pe care le transmit Comisiei (Eurostat) în temeiul articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 177/2008.

Datele marcate cu simbolul confidențial de către băncile centrale naționale sau de către Banca Centrală Europeană sunt tratate cu confidențialitate de către Comisie (Eurostat) și de către autoritățile naționale corespunzătoare.

B. Transmiterea caracteristicilor

Comisia (Eurostat) poate, cu aprobarea explicită a autorității naționale corespunzătoare și numai în scopuri statistice, să transmită băncilor centrale naționale și Băncii Centrale Europene următoarele caracteristici, inclusiv simbolurile de confidențialitate, privind grupurile multinaționale de întreprinderi și unitățile constituente ale acestora, cu condiția ca, în cazul datelor transmise unei bănci centrale naționale, cel puțin o unitate a grupului să își aibă sediul pe teritoriul statului membru respectiv.

1. UNITATE JURIDICĂ

Caracteristici de identificare	1.1		Numărul de identificare
	1.2a		Denumirea
	1.2b		Adresa (inclusiv codul poștal) cu maximum de detalii
	1.2c	Opțional	Numerele de telefon și de fax, e-mailul și informațiile care să permită culegerea electronică de date
	1.3		Codul de înregistrare TVA (cod TVA) sau, dacă acesta nu există, alt număr de identificare administrativă
Caracteristici demografice	1.4		Pentru persoanele juridice, data constituirii, iar pentru persoanele fizice, data recunoașterii oficiale ca operator economic
	1.5		Data la care unitatea juridică a încetat să facă parte dintr-o întreprindere (conform identificării de la punctul 3.3)

Caracteristici economice/De stratificare	1.6		Forma juridică
Legături cu alte registre	1.7a		Referința din registrul operatorilor din cadrul Uniunii stabilit în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 638/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind statisticile comunitare ale comerțului cu mărfuri între statele membre [1] și referința din dosarele vamale sau din registrul operatorilor din afara Uniunii
Legătura cu grupul de întreprinderi	1.8		Numărul de identificare al grupului redus de întreprinderi (4.1) din care face parte unitatea
	1.9		Data asocierii la grupul redus de întreprinderi
	1.10		Data separării de grupul redus de întreprinderi
Controlul unităților	1.11a		Numărul (numerele) de identificare al(e) unității (unităților) juridice rezidente care este controlată (sunt controlate) de unitatea juridică în cauză
	1.11b		Numărul de identificare al unității juridice rezidente care controlează unitatea juridică în cauză
	1.12a		Țara (țările) de înregistrare și numărul (numerele) de identificare sau denumirea (denumirile) și adresa (adresele) unității (unităților) juridice nerezidente care este controlată (sunt controlate) de unitatea juridică în cauză
	1.12b	Condiționat	Codul (codurile) TVA al(e) unității (unităților) juridice nerezidente care este controlată (sunt controlate) de unitatea juridică în cauză
	1.13a		Țara de înregistrare și numărul de identificare sau denumirea și adresa unității juridice nerezidente care controlează unitatea juridică în cauză
	1.13b	Condiționat	Codul TVA al unității juridice nerezidente care controlează unitatea juridică în cauză
Participația în unități	1.14a	Condiționat	(a) Număr (numere) de identificare și (b) acțiuni (%) ale unității (unităților) juridice rezidente deținute de unitatea juridică în cauză
	1.14b	Condiționat	(a) Număr (numere) de identificare și (b) acțiuni (%) ale unității (unităților) juridice rezidente care deține (dețin) unitatea juridică în cauză

	1.15	Condiționat	(a) Țara (țările) de înregistrare și (b) numărul (numerele) de identificare sau denumirea (denumirile), adresa (adresele) și codul (codurile) TVA și (c) acțiuni (%) ale unității (unităților) juridice nerezidente deținute de unitatea juridică în cauză
	1.16	Condiționat	(a) Țara (țările) de înregistrare și (b) numărul (numerele) de identificare sau denumirea (denumirile), adresa (adresele) și codul (codurile) TVA și (c) acțiuni (%) ale unității (unităților) juridice nerezidente care deține (dețin) unitatea juridică în cauză

([1]) JO L 102, 7.4.2004, p. 1.

3. ÎNTREPRINDERE

Caracteristici de identificare	3.1		Numărul de identificare
	3.2a		Denumirea
	3.2b	Opțional	Adresa poștală, e-mailul și pagina de internet
	3.3		Numărul (numerele) de identificare al(e) unității (unităților) juridice din care este formată întreprinderea
Caracteristici demografice	3.4		Data începerii activităților
	3.5		Data încetării definitive a activităților
Caracteristici economice/De stratificare	3.6		Codul activității principale la nivel NACE cu 4 caractere
	3.8		Număr de persoane angajate
	3.11		Sectorul și subsectorul instituțional conform Sistemului european de conturi
Legătura cu grupul de întreprinderi	3.12		Numărul de identificare al grupului redus de întreprinderi (4.1) din care face parte întreprinderea

4. GRUPUL DE ÎNTREPRINDERI

Caracteristici de identificare	4.1		Numărul de identificare al grupului redus
	4.2a		Denumirea grupului redus
	4.2b	Opțional	Adresa poștală, e-mailul și pagina de internet a sediului social al grupului redus

	4.3	Parțial condiționat	Numărul de identificare al conducerii grupului redus (același cu numărul de identificare al unității juridice rezidente care conduce grupul). Condiționat dacă unitatea de control este o persoană fizică ce nu este operator economic; înregistrarea depinde de disponibilitatea acestei informații în sursele administrative
	4.4		Tipul grupului de întreprinderi: 2. grup redus cu control intern; 3. grup redus cu control extern
Caracteristici demografice	4.5		Data începerii activității grupului redus de întreprinderi
	4.6		Data încetării activității grupului redus de întreprinderi
Caracteristici economice/De stratificare	4.7		Codul activității principale a grupului redus de întreprinderi la nivel NACE cu 2 caractere
	4.9		Numărul de persoane angajate de grupul redus
Caracteristici de identificare	4.11		Numărul de identificare al grupului internațional
	4.12a		Denumirea grupului internațional
	4.12b	Opțional	Țara de înregistrare, adresa poștală, e-mailul și pagina de internet a sediului social al grupului internațional
	4.13a		Numărul de identificare al conducerii grupului internațional, în cazul în care aceasta este rezidentă (același cu numărul de identificare al unității juridice care conduce grupul) În cazul în care conducerea grupului internațional nu este rezidentă, țara de înregistrare a acesteia
	4.13b	Opțional	Numărul de identificare al conducerii grupului internațional sau denumirea și adresa, în cazul în care conducerea nu este rezidentă
Caracteristici economice/De stratificare	4.14	Opțional	Numărul de persoane angajate la nivel internațional
	4.16	Opțional	Țara centrului de decizie al grupului internațional
	4.17	Opțional	Țările în care sunt localizate întreprinderile sau unitățile locale